

497811-2026 - Concurso

Alemanha – Servidores – Lieferung und Komplettierung einer Server-, Speicher- und SAN-Infrastruktur für den Betrieb virtueller SAP-Systeme auf Basis von VMware vSphere/ESXi
OJ S 137/2026 20/07/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração
Fornecimentos

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Wismut GmbH

Correio eletrónico: beschaffung@wismut.de

Forma jurídica do adquirente: Organização que adjudica um contrato subvencionado por uma autoridade adjudicante

Atividade da autoridade adjudicante: Proteção ambiental

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Lieferung und Komplettierung einer Server-, Speicher- und SAN-Infrastruktur für den Betrieb virtueller SAP-Systeme auf Basis von VMware vSphere/ESXi

Descrição: Die Leistung umfasst zwei Server sowie ein Fibre-Channel-Speichersystem, auf dem virtuelle SAP-Systeme auf Basis von VMware betrieben werden sollen. Die beiden neuen Server sollen primär über Fibre-Channel an das zu beschaffende Speichersystem angebunden werden. Zusätzlich müssen die neuen Server an eine vorhandene iSCSI-Speicherinfrastruktur auf Basis einer HPE MSA 2070 angebunden werden können. Das zu beschaffende Speichersystem muss zukünftig neben der Fibre-Channel-Anbindung für die SAP-Server auch für weitere Serversysteme über iSCSI nutzbar beziehungsweise entsprechend nachrüstbar sein. Der Auftragnehmer schuldet eine vollständig kompatible, herstellerseitig supportete und für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignete Gesamtlösung.

- 2 Stück Server • 1 Stück Fibre-Channel-Speichersystem • 2 Stück Fibre-Channel-Switche • alle für den Betrieb erforderlichen Transceiver, Kabel, Lizenzen, Rackschienen, Stromanschlussleitungen und sonstigen Zubehörteile • Zusammenbau, Firmware-/BIOS-Aktualisierung, Standardtests und Dokumentation der gelieferten Konfiguration • Betriebssysteme sind nicht zu installieren Der Auftragnehmer hat insbesondere folgende Leistungen zu erbringen: • Prüfung der angebotenen Gesamtkonfiguration auf Kompatibilität, Supportfähigkeit und Eignung für den vorgesehenen Betrieb • Lieferung der Server-, Speicher- und SAN-Technik vollständig montiert und einschließlich aller zum Betrieb erforderlichen Komponenten • Lieferung des erforderlichen Montage- und Einbaumaterials, insbesondere Rackschienen, Kabel, Transceiver, Stromanschlussleitungen und sonstiges Zubehör • Zusammenbau der Server-, Speicher- und SAN-Technik • Durchführung von Standardtests • Einrichtung der erforderlichen RAID- beziehungsweise Redundanzkonfigurationen • Aktualisierung von Firmware, BIOS, Controller-Firmware und Management-Firmware auf einen aktuellen, vom Hersteller freigegebenen Stand • Dokumentation der gelieferten Konfiguration einschließlich wesentlicher Komponenten, Seriennummern, Firmwarestände, Supportlaufzeiten und Lizenznachweise Die Kommunikation während der Leistungserbringung erfolgt in deutscher Sprache. Eingesetzte Mitarbeiter mit unmittelbarem Kontakt zum Auftraggeber müssen über Deutschkenntnisse auf mindestens dem Niveau C1 oder

gleichwertige Sprachkenntnisse verfügen. Die Erbringung der Leistung soll schnellstmöglich erfolgen.

Identificador do procedimento: ed1d88ce-6ca0-4a5d-9943-f75725cc3021

Identificador interno: 1245614-U56

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 48820000 Servidores

2.1.2. Local de execução

Cidade: 09117 Chemnitz

Subdivisão do país (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Eine entsprechende Erklärung ist vom Bieter mit dem Angebot abzugeben und wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil.

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Anúncio

Incumprimento de obrigações determinadas por motivos de exclusão puramente nacionais: gemäß §§ 123, 124 GWB

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Lieferung und Komplettierung einer Server-, Speicher- und SAN-Infrastruktur für den Betrieb virtueller SAP-Systeme auf Basis von VMware vSphere/ESXi

Descrição: Die Leistung umfasst zwei Server sowie ein Fibre-Channel-Speichersystem, auf dem virtuelle SAP-Systeme auf Basis von VMware betrieben werden sollen. Die beiden neuen Server sollen primär über Fibre-Channel an das zu beschaffende Speichersystem angebunden werden. Zusätzlich müssen die neuen Server an eine vorhandene iSCSI-Speicherinfrastruktur auf Basis einer HPE MSA 2070 angebunden werden können. Das zu beschaffende Speichersystem muss zukünftig neben der Fibre-Channel-Anbindung für die SAP-Server auch für weitere Serversysteme über iSCSI nutzbar beziehungsweise entsprechend nachrüstbar sein. Der Auftragnehmer schuldet eine vollständig kompatible, herstellerseitig supportete und für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignete Gesamtlösung.

• 2 Stück Server • 1 Stück Fibre-Channel-Speichersystem • 2 Stück Fibre-Channel-Switches • alle für den Betrieb erforderlichen Transceiver, Kabel, Lizenzen, Rackschienen, Stromanschlussleitungen und sonstigen Zubehörteile • Zusammenbau, Firmware-/BIOS-Aktualisierung, Standardtests und Dokumentation der gelieferten Konfiguration •

Betriebssysteme sind nicht zu installieren Der Auftragnehmer hat insbesondere folgende Leistungen zu erbringen: • Prüfung der angebotenen Gesamtkonfiguration auf Kompatibilität, Supportfähigkeit und Eignung für den vorgesehenen Betrieb • Lieferung der Server-, Speicher- und SAN-Technik vollständig montiert und einschließlich aller zum Betrieb erforderlichen Komponenten • Lieferung des erforderlichen Montage- und Einbaumaterials, insbesondere Rackschienen, Kabel, Transceiver, Stromanschlussleitungen und sonstiges Zubehör • Zusammenbau der Server-, Speicher- und SAN-Technik • Durchführung von Standardtests • Einrichtung der erforderlichen RAID- beziehungsweise Redundanzkonfigurationen • Aktualisierung von Firmware, BIOS, Controller-Firmware und Management-Firmware auf einen aktuellen, vom Hersteller freigegebenen Stand • Dokumentation der gelieferten Konfiguration einschließlich wesentlicher Komponenten, Seriennummern, Firmwarestände, Supportlaufzeiten und Lizenznachweise Die Kommunikation während der Leistungserbringung erfolgt in deutscher Sprache. Eingesetzte Mitarbeiter mit unmittelbarem Kontakt zum Auftraggeber müssen über Deutschkenntnisse auf mindestens dem Niveau C1 oder gleichwertige Sprachkenntnisse verfügen. Die Erbringung der Leistung soll schnellstmöglich erfolgen.

Identificador interno: 1245614-U56

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Fornecimentos

Classificação principal (cpv): 48820000 Servidores

5.1.2. Local de execução

Cidade: 09117 Chemnitz

Subdivisão do país (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Outra duração: Desconhecido

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): não

Informações adicionais: Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Eine entsprechende Erklärung ist vom Bieter mit dem Angebot abzugeben und wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Média anual de mão de obra

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung zur Beschäftigtenanzahl des Unternehmens.

Critério: Proporção de subcontratação

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine Verpflichtungserklärung von Nachunternehmer / unterstützende Drittunternehmen (EU) vorzulegen.

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung über den Sitz des Unternehmens mittels Eintrag in das Berufsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem es ansässig ist. Angabe, dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.

Critério: Faturamento geral anual

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens.

Critério: Certificados por entidades independentes sobre padrões de garantia de qualidade

Descrição do critério de seleção: Nachweis über eine Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder ein gleichwertiges Qualitätsmanagementsystem.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Preis.

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <http://www.subreport.de/E26714283>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <http://www.subreport.de/E26714283>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Permitido

Prazo para a receção das propostas: 14/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 17 Dias

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: keine

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações adicionais: Die Angebotsöffnung erfolgt ausschließlich elektronisch. Es sind keine Bieter zugelassen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido:
Não

Faturação eletrónica: Necessário
Serão utilizadas encomendas eletrónicas: sim
Será utilizado o pagamento eletrónico: sim

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informações sobre os prazos de recurso: Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt: Einleitung; Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizações

8.1. ORG-0000

Nome oficial: Wismut GmbH

Número de registo: Leitweg-ID 992-80184-83

Cidade: Chemnitz

Código postal: 09117

Subdivisão do país (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

País: Alemanha

Correio eletrónico: beschaffung@wismut.de

Telefone: +49 371 8120431

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Número de registo: Leitweg-ID: 991-02380-92

Endereço postal: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Cidade: Bonn
Código postal: 53113
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefone: +49 228 9499 0
Fax: +49 228 9499 400

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

609f8e9b-4a44-4626-adb1-323f5f88b227-01

Principal motivo da alteração

:

Informações atualizadas

Descrição

:

Verkürzung der Bindefrist vom 04.09.2026 auf den 31.08.2026 Aufgrund der aktuellen Marktvolatilität.

10.1. Alteração

Identificador da secção: LOT-0000

Descrição das alterações: Verkürzung der Bindefrist vom 04.09.2026 auf den 31.08.2026 Aufgrund der aktuellen Marktvolatilität.

Os documentos do concurso foram alterados em: 17/07/2026

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 5ca4dd6d-f7d0-48cc-8aad-6329ea5ef749 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 17/07/2026 13:01:42 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 497811-2026

N.º de edição do JO S: 137/2026

Data de publicação: 20/07/2026